



# *LA EMIGRACIÓN ESPAÑOLA A AMÉRICA GENERADORA DE UN VÍNCULO QUE PERMANECE*

*THE SPANISH EMIGRATION TO AMERICA, CREATOR OF A BOND THAT REMAINS*

**Juan Andrés Blanco Rodríguez\***

**Cómo citar este artículo/Citation:** Blanco Rodríguez, J.A. (2023). La emigración española a América generadora de un vínculo que permanece. *XXV Coloquio de Historia Canario-Americana* (2022), XXV-069. <https://revistas.grancanaria.com/index.php/chca/article/view/10906>

**Resumen:** La amplia emigración española hacia América en el último tercio del siglo XIX y hasta los años sesenta del XX supondrá una incidencia muy notable en los lugares de llegada, así como un cambio en la percepción que se tiene de España desde América. Los emigrantes y sus descendientes, aunque en grado e intensidad diversos, mantendrán en muchos casos una estrecha vinculación con sus lugares de procedencia que va más allá de la relación familiar. Las dificultades en la comunicación en muchos periodos no eliminará dicha vinculación.

**Palabras clave:** America, España, emigración.

**Abstract:** The extensive Spanish emigration to America in the last third of the 19th century and up to the 1960s will have a very notable impact on the places of arrival, as well as a change in the perception of Spain from America. Emigrants and their descendants, although to varying degrees and intensity, will in many cases maintain a close relationship with their places of origin that goes beyond the family relationship. Difficulties in communication in many periods will not eliminate this link.

**Keywords:** America, Spain, Emigration.

La intensa emigración desde España a América desde las últimas décadas del XIX hasta principios de los años sesenta del siglo pasado tiene profundos efectos tanto en los lugares de salida como en las Repúblicas de llegada. No conocemos las cifras exactas, teniendo en cuenta la emigración clandestina, la llamada emigración golondrina y en relación con ella el hecho de que una misma persona emigrara varias veces, pero podemos afirmar que en torno a unos cinco millones de españoles emigraron a América en ese periodo. Conocemos incluso menos los retornos, que debieron alcanzar a más de la mitad de los que partieron.

En la primera mitad del XIX son las Islas Canarias las que van a liderar los desplazamientos, seguidas de Galicia, País Vasco y Asturias. En el periodo de emigración masiva de 1882 a 1930 los canarios ceden su liderazgo a los gallegos, y pasan a ocupar el segundo lugar, y detrás de estas dos regiones se sitúan Asturias y Castilla y León.

En contra de las intenciones iniciales de muchos de esos emigrantes, la salida frecuentemente será definitiva, pero a pesar de las dificultades de la comunicación en distintos periodos de ese siglo convulso, la emigración a América no supone separación definitiva.

\* Catedrático de la Universidad de Salamanca. Correo electrónico: [jblanco@usal.es](mailto:jblanco@usal.es)

A Francisco de Asís Serrat y Bonastre, Embajador de España en Cuba en 1931, le llamaba la atención la actitud aparentemente contradictoria de muchos de los emigrantes españoles que se encontraba en La Habana en esa época: pues presumían de ser españoles y se habían nacionalizado cubanos. Por ello concluía que el emigrante es fundamentalmente emigrante. A ello, a esa condición dedica todos sus esfuerzos. Pero no olvida sus raíces.

Se acaban de publicar las memorias de un leonés de 94 años, Benjamín Fernández, que emigró a Argentina en 1952<sup>1</sup>. Trabajaba en YPF en una obra coyuntural, y para seguir en la empresa le obligaban a ser argentino. Se nacionalizó argentino pero, como él mismo dice, nunca se desarraigó de España.

Los emigrantes mantienen una vinculación con sus familias y sus lugares de origen que se diluye en parte con el paso del tiempo y a medida que se va secando el flujo de nuevos emigrantes, pero no desaparece y se trasmite en cierta medida a sus descendientes.

Señaló el antropólogo Bronislaw Malinowski en el prólogo a un libro del intelectual cubano Fernando Ortiz, que para los canarios Cuba era la «tierra de promisión» a donde acudían los isleños a ganar dinero para retornar a «sus nativas tierras en las laderas del Pico de Teide o alrededor de la Gran Caldera, o bien para arraigarse por vida en Cuba y sólo volver a sus patrias islas por temporadas de descanso, tarareando canciones cubanas, pavoneándose con sus modales y costumbres criollas y contando maravillas de la tierra hermosa donde señorea la palma real, donde extienden su infinito verdor los cañaverales que dan el azúcar y las vegas que producen el tabaco»<sup>2</sup>.

Rafael María de Labra decía en 1916 respecto a la influencia de los emigrantes en América en sus lugares de origen que en Galicia no es necesario demostrarla: se «palpa». Efectivamente, como señala Vicente Peña, «en buena parte de la geografía gallega era palpable, admirable y tangible, como aún lo sigue siendo, la estela de los americanos»<sup>3</sup>.

Como afirma A. López Oliveros, «Asturias, como Galicia, como Vizcaya, como España toda, no sabría explicar sus avances de modernización sin dedicar un homenaje de gratitud a los americanos...». Y centrándose en Asturias considera fundamental la repatriación de capitales producida tras el 98, que habría relanzado la economía regional. El americano se convierte a partir de ese momento en un agente activo del desarrollo económico asturiano, conduciendo a la región hacia la modernidad. Las inversiones desde entonces se multiplican y se canalizan hacia la actividad empresarial e industrial, a lo que se une la financiación de infraestructuras y servicios públicos como escuelas, caminos y carreteras<sup>4</sup>.

Numerosos autores han incidido en la importancia y significación de esa vinculación. Entre ellos Nicolás Sánchez Albornoz, Xosé Manoel Nuñez Seixas, Vicente Peña, Óscar Álvarez Gila, Raúl Soutelo, Francisco Erice, Arsenio Dacosta, Manuel Hernández, Manuel de Paz o yo mismo<sup>5</sup>.

---

1 ALONSO GONZÁLEZ (2022).

2 «Introducción», en *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar*, Madrid, Cátedra, 2002.

3 PEÑA (2012); LLORDÉN y PRIETO (2009), p. 36.

4 Asturias en el resurgimiento español. Gijón, Silverio Cañada Ed. Biblioteca Histórica Asturiana, 1989

5 NÚÑEZ SEIXAS (1998); ERICE (1996).

## VINCULACIÓN PRIVADA Y PÚBLICA

*La relación mediante cartas, postales, fotografías*

La emigración de españoles a América es muchas veces una decisión familiar. Es obvia la relación que los emigrantes mantienen o tratan de mantener con sus familias. No siempre es fácil y no es fácil rastrearla y documentarla. Pero las cartas que intercambian los emigrantes en América con sus familias y amigos proporcionan una información inestimable sobre muchos aspectos de la experiencia migratoria y muy en especial sobre los lazos que mantienen a pesar de la distancia y el paso del tiempo.

Existen numerosas obras, aunque insuficientes, sobre la relación epistolar de los emigrantes. Menor que en otros ámbitos historiográficos, pero en expansión. Existen trabajos muy destacados de los que son autores Núñez Seixas, Soutelo, Martínez Martín, López Alfonso, Macías, Morales Padrón, Márquez, Pérez Murillo, de Paz Sánchez, entre otros<sup>6</sup>.

*Remesas materiales e inmateriales*

Como apunta José Manuel Fernández del Viso en una tesis reciente, «El emigrante afortunado, sin serlo con exceso, empieza desde que inicia en América sus primeras ganancias, a hacer partícipes de ellas a sus padres (...) cuántas necesidades habrán cubierto aquellos giros modestos;»<sup>7</sup>.

José Ramón García López considera fuera de toda duda la enorme influencia de las remesas sobre la economía española, remesas «que tan benéfico influjo ejercieron sobre un sinfín de economías domésticas acosadas por carencias de todo tipo. Para todo emigrante, la mejor forma de recordar y ser recordado por sus familiares (...) era hacerles llegar un puñado de pesetas, lo que realizaban tan pronto lograban superar el umbral de la mera supervivencia (...) multitud de economías domésticas se vieron aliviadas con estas pequeñas cantidades, que si bien no fueron suficientes para sacarles de la pobreza, si mejoraron sus condiciones de vida al permitir cubrir las necesidades más acuciantes. Con ellas pudieron resolverse problemas de subsistencia, estimulando al mismo tiempo la demanda y la actividad económica general en unos tiempos de patético subconsumo»<sup>8</sup>.

Rafael María de Labra afirmaba que en 1910 España recibía anualmente 357.000 cartas certificadas conteniendo remesas económicas (un 38% a Galicia). Supondrían las remesas en conjunto 120 millones de pesetas anuales (un 65% a Galicia, que algunos autores incluso aumentan)<sup>9</sup>.

---

6 Hay una abundante bibliografía en inglés de W. KULA, S. L. BAILY y F. RAMELLA, A. CONWAY o Ch. ERICKSON. O en portugués de M. SALOMON. De la bibliografía en español podemos citar obras de MARTÍNEZ MARTÍN (2008), pp. 135-150; LÓPEZ ALFONSO (2012); LÓPEZ ÁLVAREZ (2000); NÚÑEZ SEIXAS y SOUTELO VÁZQUEZ (2005); MACÍAS y MORALES PADRÓN (1991); USUNÁRIZ (1992); MÁRQUEZ MACÍAS (1994); PÉREZ MURILLO (1999); SÁNCHEZ RUBIO y TESTÓN NÚÑEZ (1999); SOUTELO VÁZQUEZ (2001); DE PAZ SÁNCHEZ (2002); MARTÍNEZ GARRROÑO (1992); MARTÍNEZ MARTÍN (2010); MARTÍNEZ MARTÍN (2019). En el Archivo del Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa existen importantes repositorios epistolares remitidos en el marco de los premios memoria de la emigración zamorana, castellana y leonesa y española. José Monteagudo y Arsenio Dacosta han realizado algunos estudios con estos materiales

7 Educación, agua y electricidad. Infraestructuras y emigración asturiana (1850-1936). Presentada y aprobada en la universidad de Oviedo el 19 de diciembre de 2022

8 GARCÍA LÓPEZ (1992).

9 PEÑA (2012), p. 36.

El campo de las remesas de los emigrantes a sus familias es un ámbito falto de investigaciones, por otro lado difíciles, aunque se ha avanzado con el estudio de la actividad de distintas entidades bancarias intermediarias en el envío de remesas como la leonesa Banca Llamazares.

### *Viajes y presencia simbólica*

Una muestra obvia de la vinculación que comentamos son los diferentes viajes que los emigrantes pudientes realizan a sus tierras de origen, preferentemente aprovechando el verano y las fiestas patronales, especialmente después de la II Guerra Mundial. Era la ocasión de mostrar su éxito ante sus conciudadanos que se explicitaba en los suntuosos coches que en ocasiones exhibían, ocasiones que aprovechaban para llevar a cabo distintas actuaciones en apoyo de algunas obras o iniciativas en favor de sus pueblos. El interés que mostraban por explicitar el éxito alcanzado, que aprovecha muchas veces la celebración de las fiestas patronales pagadas por algunos de esos emigrantes, refleja el interés por mantener los lazos que les unen con sus lugares de origen.

### *Las manifestaciones de los propios emigrantes: memorias, historias de vida, biografías*

En la historiografía española no tenemos una larga tradición memorialista y de trabajos biográficos en general. Tampoco respecto a la emigración. Pero en los últimos tiempos se avanzando algo. Hay que destacar el conjunto de memorias recogidas en el Fondo de Migraciones del Archivo de Historia Oral de Galicia. En el archivo del Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa existe un fondo de más de 500 historias de vida de emigrantes en diversos formatos<sup>10</sup>.

Se ha cultivado algo más la biografía, especialmente la de aquellos emigrantes que tuvieron una experiencia exitosa y con particular relación a aquellos que llevaron a cabo una importante labor de mecenazgo en favor de sus lugares de origen<sup>11</sup>. También se refleja el lazo con los lugares de procedencia en otro tipo de escritos de los emigrantes en los que vuelven sistemáticamente sobre los hilos de unión con su tierra<sup>12</sup>

### *Redes*

Las redes de parentesco y vecindad juegan un importante papel en la decisión de emigrar y en la dirección de la emigración, como es bien conocido. Esas redes no solo alimentan el flujo de la emigración sino que reflejan los lazos de vinculación que se establecen y mantienen entre

---

10 Sobre memorias de emigrantes españoles en América podemos citar algunas obras como ejemplo: MIJARES SOBRINO (2012); ÁLVAREZ (1935); CANEL (1916); SÁNCHEZ TAMAME (2016). En ocasiones son los hijos o nietos quienes acaban publicando los recuerdos de sus padres o abuelos. Véase como ejemplo CASANOVA y BLANCO (2019).

11 En Álbum de Galicia, colección digital de biografías de gallegos, se recogen muchas de emigrantes. Otras obras significativas son: GÓMEZ GONZÁLEZ DE La BUELGA (1998); LÓPEZ ÁLVAREZ; COSTA CAMPI (2002); DIEGO (2005); FERNÁNDEZ MÉNDEZ (2008); BUSTAMANTE ALONSO (2017). Hacen especial relación a la vinculación con lugares de procedencia algunas obras como las de BERMEJO LORENZO, (1998); CADIerno RODRÍGUEZ-ARGUELLES (1930). Sobre el emigrante asturiano Celestino Álvarez hay varios trabajos: LLORDÉN (2007); FERNÁNDEZ MÉNDEZ (2009); PÉREZ FERNÁNDEZ y RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ (2013); POSADA (1931); SONESSON (1995); PRIETO FERNÁNDEZ DEL VISO (2012).

12 KATÓN (2021).

los emigrantes y sus lugares de procedencia. Últimamente se ha prestado más atención a este aspecto de las relaciones microsociales que se articulan en torno a la emigración<sup>13</sup>.

#### LA SIGNIFICACIÓN DEL ASOCIACIONISMO DE LOS EMIGRANTES

El amplio proceso asociacionista constituido por los emigrantes españoles en América tiene una diversa motivación y, como es lógico, ésta cambia en función de los intereses de los emigrantes que constituyen estas asociaciones voluntarias. No vamos a analizar aquí esos aspectos pero muchas de las asociaciones responden o bien a la necesidad y conveniencia de dotarse de ciertos servicios en favor de los emigrantes y descendientes o a la intención de fomentar la vinculación directa y simbólica con sus lugares de origen, o a las dos pretensiones al mismo tiempo. Sobre este asociacionismo de tipología compleja y sobre la mencionada vinculación hay una abundante bibliografía especialmente desde los años ochenta del siglo pasado<sup>14</sup>.

Como ha señalado Alejandro Fernández, más de dos mil asociaciones de emigrantes españoles se constituyeron en América desde las primeras que surgen en los inicios de los años cuarenta del siglo XIX, y bastantes de ellas siguen existiendo. Las mismas llegaron a aglutinar a más de un millón de personas en algunos momentos, lo que podría suponer en torno a una quinta parte de los emigrantes españoles asentados en América.

Hay asociaciones de beneficencia (las primeras en el tiempo), mutuales, recreativas, culturales, deportivas, políticas, económicas, etc. Y de ámbito territorial de referencia diverso: globalmente españolas, regionales, provinciales y microterritoriales.

Muchas de estas asociaciones acaban convirtiéndose en sociedades complejas que modifican sus servicios en función del cambio en la situación de los emigrantes, los países en los que se instalan y la vinculación con los lugares de origen, que también cambian, como ocurre de forma marcada con la reorganización territorial en España al establecerse el Estado de las Autonomías.

#### *El papel de las sociedades microterritoriales*

Especial significación respecto a la vinculación tienen las asociaciones que aglutinan a los procedentes de una localidad, un ayuntamiento o una misma comarca. Lo apuntaba la propia Administración española en los años veinte del siglo pasado, pues recomendaba este asociacionismo por el ser el que más cuidaba la vinculación de los emigrantes con sus lugares de procedencia. Se da especialmente entre gallegos y asturianos. En torno a 600 constituyen los gallegos<sup>15</sup>, más de ochenta los asturianos y unas sesenta los castellanos y leoneses<sup>16</sup>.

Se constituyen muchas veces precisamente para impulsar la relación con sus lugares de origen. Algunas desaparecieron, otras se fueron aglutinando en sociedades más amplias: provinciales, regionales o españolas en general. Pero muchas siguen existiendo después de más de 100 años.

---

13 MORALES MORENO (2010); SOLÍS SANTOS (2003).

14 Por citar algunas obras generales: BLANCO y DACOSTA (2014); BLANCO y DACOSTA (2020).

15 Vicente Peña da cuenta de la existencia de 525, cifra que eleva Núñez Seixas. El 75% de los municipios gallegos tuvo alguna de estas sociedades.

16 Sobre las sociedades microterritoriales creadas por los asturianos pueden verse diversas obras de Moisés Llordén, José Manuel Prieto y J. López Álvarez. Sobre las fundadas por los castellanos y leoneses en América las castellanas pueden consultarse los trabajos nuestros y de Rubén Sánchez.

*La prensa en torno a las asociaciones de los emigrantes*

La vinculación se impulsa y reorienta desde la prensa de y relacionada con las asociaciones de las comunidades emigrantes españolas.

La prensa editada por los emigrantes tenía como papel mantener informada a la colonia de referencia en un doble sentido; por una parte, de la vida social de la colectividad; y por otra, al recibir noticias actualizadas de sus lugares de origen. Contribuía al conocimiento mutuo y a la continua ósmosis entre los lugares de origen y los de llegada. Como ha señalado Núñez Seixas, tenía un notable papel como vehículo de comunicación e influencia de los emigrantes en uno y otro lado del Atlántico<sup>17</sup>. Estos medios servían de puente entre España y América, reducían las distancias y favorecía el mutuo conocimiento y por tanto la vinculación.

La aportación de prensa y periodistas en la emigración se traduce también en las conocidas como remesas inmateriales, es decir, las ideas e influencias que pasan de uno a otro lado del Atlántico.

Los órganos de prensa, periódicos y revistas (además de programas de radio), surgidos en torno a y vinculados con la emigración española en América son muchos y con una amplia influencia. Algunos distribuían miles de ejemplares<sup>18</sup> si bien la duración de no pocos es efímera. Existieron más de 550 cabeceras cercanas a la comunidad gallega en América y son numerosas las relacionadas con las comunidades canaria, asturiana, catalana o castellana y leonesa. Aportan mucha y valiosa información respecto al tema de la vinculación que nos ocupa, pero falta mucho por estudiar en este campo<sup>19</sup>.

EL MECENAZGO COMO SEÑAL DE VINCULACIÓN CONSTANTE

La acción individual y coordinada de los emigrantes en favor de sus lugares de origen constituye una muestra muy visible de la relación que mantienen y aspiran a que perviva. A este campo se ha prestado notable atención, si bien muchas veces centrada en lo llamativo de algunas aportaciones individuales<sup>20</sup>. Dos tesis doctorales recientes nos aportan un estado de la cuestión muy actualizada<sup>21</sup>.

La motivación de esta amplia labor de mecenazgo de los emigrantes en América, especialmente significativa en el primer tercio del siglo XX, pero que se mantiene hasta la actualidad<sup>22</sup>, es diversa. Quienes han abordado este tema inciden en algunos factores como la estimación positiva de la educación, la tendencia filantrópica y altruista, la devoción religiosa y búsqueda de la «salvación», expectativas de conseguir rentabilidad social, institucional y/o

---

17 NÚÑEZ SEIXAS (1998).

18 El Despertar Gallego llegó a tener una tirada de más de 15.000 ejemplares

19 Hay estudios significativos de HERNÁNDEZ (2006; 2007); CABRERA DÉNIZ (1988); PEÑA y FERNÁNDEZ (1998); LLORDÉN (1993); NEIRA VILAS (1985); TIELVE GARCÍA y PRIETO FERNÁNDEZ DEL VISO (2021); VIVEIRO MOGO (2019); BLANCO CAMPAÑA (1995); VILANOVA RODRÍGUEZ (1966).

20 Otras obras significativas: SAZATORNIL RUIZ (2007); VILLALAIN (1913); LOMBARDELO RICO (2013); RODRÍGUEZ IGLESIAS (2013); SOUTELO VÁZQUEZ (2007); SOUTELO VÁZQUEZ (2012); HERNÁNDEZ BORGE y GONZÁLEZ LOPO (2013).

21 PRIETO FERNÁNDEZ DEL VISO (2022); SÁNCHEZ DOMÍNGUEZ (2023).

22 Los emigrantes leoneses de Méjico han sufragado la restauración del rosetón de la catedral de León con una aportación de medio millón de euros y gallegos de Venezuela han financiado una escuela de tenis en los años ochenta.

económica, anhelo de permanecer en la memoria colectiva, retorno simbólico, sin olvidar un cierto afán de alarde y ostentación.

El mecenazgo muestra y patentiza, según Vicente Peña, «la permanencia de los vínculos de engarce afectivo con la tierra de procedencia. Un apego sentimental tan sólido y duradero que ni el transcurso de las décadas, ni la separación física, ni la riqueza son capaces de romper o siquiera debilitar. Ocurre más bien que estos componentes advenidos y algunos otros que a ellos se adhieren ayudan a afianzarlo y a robustecerlo día a día»<sup>23</sup>

Como apunta José Manuel Prieto, la corriente emigratoria española tuvo repercusiones tanto en los lugares de llegada como en la propia España. La más visible las inversiones, interesadas y filantrópicas de los americanos orientadas al desarrollo de determinadas infraestructuras, especialmente educativas, pero también de abastecimiento de aguas y suministro eléctrico, y otras de menor importancia relacionadas con el sector sanitario y el transporte. Equipamientos fundamentales para la modernización de ciertos territorios y que en algunos casos ponen las bases de su crecimiento económico. Y junto a lo expuesto la inversión en infraestructuras religiosas: iglesias, ermitas y cementerios de propiedad de la Iglesia o de los Ayuntamientos, además de ciertos elementos de embellecimiento urbano como las muy frecuentes torres del reloj. Y en actividades festivo-religiosas mediante cuyas aportaciones los emigrantes se hacían presentes en las fiestas de sus pueblos desde la distancia. En ocasiones las acciones de mecenazgo responden a peticiones concretas de los lugares de origen de los emigrantes.

Esta labor de los emigrantes españoles en América tiene reflejo en muchos de los lugares de los que salieron. Por la dificultad de un reflejo global en un escrito de estas características me voy a centrar, al hora de comentar algunos ejemplos, en lo realizado en dos ámbitos territoriales bien distintos en cuanto a su dimensión como al conocimiento que hasta el momento teníamos de estas actividades en pro del desarrollo de estos territorios: Asturias, provincia de intensa emigración hacia América, especialmente a Cuba, con un amplio tratamiento historiográfico desde hace tiempo en relación con el mecenazgo. Y las nueve provincias de la actual Castilla y León, de las que en su conjunto salieron hacia América un número similar al de los asturianos y de cuyo mecenazgo historiográficamente apenas se conocía nada hasta la realización de la mencionada tesis doctoral de Rubén Sánchez.

### *La preocupación educativa de los emigrantes*

Se ha incidido mucho en la preocupación de los emigrantes por la educación de ellos mismos y sus hijos que se traduce en la creación de centros educativos en los lugares donde se insertan, de lo que son ejemplos relevantes los «planteles» de enseñanza primaria, secundaria y estudios de comercio y algunas enseñanzas dirigidas a específicamente a las niñas tan visibles en La Habana. Y de modo especial resaltan las iniciativas dirigidas a la construcción de escuelas en sus pueblos de origen. En este apartado, además de la construcción de edificios, hay que tener en cuenta las donaciones de material escolar, los premios y becas o los incentivos y ayudas económicas para los maestros.

La iniciativa para este tipo de actuaciones tan significativas puede proceder de personalidades relevantes, emigrantes o no, Ayuntamientos, asociaciones o prensa. La actuación de los emigrantes en este campo tiene tres modalidades, cronológicamente sucesivas: individual, colectiva y asociativa. Mediante la primera, con actuaciones de emigrantes enriquecidos que actúan muchas veces mediante fundaciones, en Asturias construyen 210 escuelas. Mediante cuestionamientos colectivos en este territorio se construyen 154 y las 39 sociedades de instrucción financian 83 edificios escolares, actuación mucho más relevante comparativamente que la llevada

---

23 LLORDÉN y PRIETO (2012), p. 47.

a cabo por el mucho más nutrido asociacionismo microterritorial gallego<sup>24</sup>. En su conjunto, en el caso de Asturias el capital americano está presente en 430 locales escolares, lo que sin duda tuvo que contribuir significativamente a reducir el analfabetismo. En el caso gallego, tal como refleja su mejor conocedor, Vicente Peña, se construyeron 235 locales que acogían a 336 escuelas<sup>25</sup>. En relación con las provincias de la actual Castilla y León hay financiación y capital emigrante en la promoción de más de 70 escuelas. En unos casos construidas desde cero y en otras reconstruidas o remodeladas. Se trata en el caso castellano y leonés de promociones efectuadas de forma individual o colectiva, unas veces a partir de agrupaciones puntuales y otras de la mano de las más de 50 asociaciones microterritoriales documentadas<sup>26</sup>

Hay que considerar en este campo el llamado «capital semilla»: capital inicial que incentivaría otras aportaciones: materiales, terrenos, jornadas de trabajo. También que en no pocas ocasiones la incidencia del capital americano va unida a la actuación del Estado.

### *Inversiones en infraestructuras relacionadas con el aprovechamiento del agua*

La iniciativa también puede ser individual, colectiva (lo más frecuente) y en unas pocas ocasiones a partir de alguna asociación. También responden en ocasiones a la búsqueda de rentabilidad económica. En la motivación para este tipo de iniciativas sin duda influyen los nuevos hábitos de higiene valorados en los lugares de llegada que los emigrantes persiguen seguir disfrutando en sus retornos coyunturales o definitivos. En cualquier caso, contribuyen estas iniciativas a que ciertas zonas reduzcan el atraso en el que se encontraban

Con capital americano en Asturias se construyeron 307 infraestructuras de este tipo. De ellas 89 son lavaderos, 164 fuentes y 54 abrevaderos. A las que hay que sumar 25 más complejas de abastecimiento domiciliario, algunas tan destacadas como la acometida de aguas en Noreña o en Ribadesella. En Castilla y León sabemos de unas 50 actuaciones, la mayoría fuentes, abrevaderos y especialmente lavaderos, pero algunas tan significativa como la traída de aguas a Fermoselle por medio de cuestaciones de emigrantes residentes en Buenos Aires, La Habana, Santiago de Cuba y Lisboa<sup>27</sup>

### *La significación del sector eléctrico*

También se dirige a este sector la inversión de los emigrantes, bien como negocio de inversión o también para proporcionar un servicio importante para sus propios domicilios y el bienestar de sus convecinos. Sobre Asturias tenemos noticias de inversiones en 19 iniciativas de alumbrado para distintos pueblos. A señalar la presencia de capital americano en 35 empresas dedicadas a la producción y suministro de electricidad. Tenemos noticia de inversiones en 10 iniciativas en este sector en las provincias de Castilla y León

### *Inversiones en los ámbitos socio-sanitario y asistencial*

---

24 Alguna asociación, como la de Naturales de Boal, construyó 21 locales

25 PEÑA (2012), p. 60.

26 BLANCO y SÁNCHEZ (2012); LLORDÉN y PRIETO (2014); Hay estudios de otras zonas. Podemos citar como ejemplo el de ZAPATER CORNEJO (2007).

27 Folleto editado en 1953 en el que se recogen las mencionadas cuestaciones. Archivo del Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa



Siendo en general costosas, se acometen normalmente mediante fundaciones para garantizar su continuidad. En Asturias se contabilizan 29 donaciones, destacando un hospital en Llanes, el sanatorio del Naranco o un asilo en Colombres<sup>28</sup>. Con dinero americano se construyen en Castilla y León cinco asilos que siguen existiendo.

### *La importancia de las vías de comunicación*

Es otro sector que atrae la inversión de los emigrantes. Generalmente se trata de proyectos de mejora de infraestructuras de comunicación ya existentes y construcción de pequeños caminos vecinales. Pero se aborda también la construcción de algunas carreteras de entidad y numerosos puentes. Se persigue fundamentalmente romper el aislamiento de ciertas zonas. En Asturias se actúa sobre 124 carreteras y 23 puentes. Habría que mencionar también la presencia de capital americano en el transporte urbano de algunos enclaves como es el caso de Avilés. En las provincias de Castilla y León no conocemos la cuantificación de este tipo de iniciativas, que también existieron.

### *El mecenazgo en el ámbito religioso*

Habría que citar también la incidencia de los emigrantes que acometen una aventura con gran incertidumbre en el ámbito religioso de sus lugares de origen. Serán numerosas las contribuciones para la construcción y especialmente arreglo de edificios religiosos y dotación de elementos ornamentales y artísticos, junto a exvotos de todo tipo así como las aportaciones para la celebración de fiestas y ceremonias religiosas. En las provincias de Castilla y León se documentan media docena de promociones de construcción de edificios y numerosos arreglos y reparaciones.

### *Contribución a la infraestructura monumental, cultural y recreativa de sus lugares de origen*

Los emigrantes con aportaciones significativas en favor de sus lugares de nacimiento buscan el reconocimiento de sus conciudadanos e intensifican su presencia simbólica financiando elementos bien visibles como torres del reloj, parques, etc. Y especial atención prestan a su participación directa o desde la distancia en las fiestas de las distintas localidades de origen que muchas veces subvencionan.

En fin, el retorno definitivo, cuando se produce, es la muestra más rotunda de esa vinculación que tratamos.

## EVOLUCIÓN DEL PROCESO DE VINCULACIÓN

La relación de los emigrantes españoles en América y sus descendientes con los lugares de origen ha evolucionado bajo la incidencia de distintos factores. Sin duda ha tenido que ver con la evolución del flujo migratorio, que prácticamente se corta con la crisis económica de finales de los años veinte y primeros treinta del siglo pasado y no se recupera (y solo en una medida mínima) hasta después de mediados de los cuarenta. La Guerra Civil Española, que dará lugar a un nutrido exilio, y las dificultades de todo tipo durante la Segunda Guerra Mundial, así como los cambios en la relación política tras la derrota de las potencias del Eje, pero el mantenimiento

---

28 ÁLVAREZ QUINTANA (1993).

del régimen franquista, dificultan el relanzamiento de esa emigración, más allá de acuerdos concretos como el firmado por Franco y Perón o la constitución del CIME. En cualquier caso, a la altura de mediados de los años sesenta las salidas hacia América prácticamente han desaparecido.

La vinculación también se debilita con la progresiva desaparición física de los emigrantes y la transmisión de los lazos de vinculación a los descendientes es un fenómeno complejo que está también relacionado con las estrategias de integración que ponen en marcha los emigrantes especialmente en relación con sus hijos. Los lazos de unión de descendientes con la familia y los propios lugares de origen se van aflojando y reduciendo.

También inciden en la vinculación los cambios que por distintas razones va sufriendo el proceso asociacionista, que sin duda, como hemos visto, era un potente instrumento de vinculación, especialmente las asociaciones microterritoriales. Los cambios en estas asociaciones, con la desaparición de muchas tiene que ver con los flujos migratorios, pero también con cambios políticos en los lugares de acogida, como refleja bien el caso cubano<sup>29</sup>.

Los cambios en los lugares de procedencia también influyen en la medida en que van cambiando las percepciones de los emigrantes y descendientes respecto a los mismos. La evolución económica desde mediados de los sesenta y el cambio político de los setenta con el establecimiento del sistema democrático y una nueva configuración administrativo territorial con el Estado de las Autonomías en España también influye poderosamente en la mencionada vinculación. Algunas de esas Autonomías y otras administraciones impulsarán, por motivación diversa, una intensa relación con los emigrantes en América y especialmente con sus asociaciones, que se verán revitalizadas en algunos casos, creándose algunas otras. Destacan las comunidades de la emigración gallega, canaria, asturiana, vasca, catalana y castellana y leonesa, pero de alguna manera todas las Autonomías y no pocas Diputaciones y Ayuntamientos impulsarán esa vinculación respondiendo a intereses electorales en ocasiones y en aplicación de normativas sobre ciudadanía regional en otras<sup>30</sup>.

Los intereses electorales, identitarios, económicos, demográficos, estarán en la base del impulso de muchas iniciativas de entidades vascas, catalanas, gallegas, canarias, asturianas o castellanas y leonesas, por citar aquellas que mantienen una relación más estrecha y continuada con sus emigrantes y especialmente con las asociaciones de los mismos. Las medidas de la Administración central como las contempladas sobre ciudadanía en las leyes denominadas de la Memoria Histórica de 2007 y la reciente de Memoria Democrática de 2022 también han contribuido a intensificar los impulsos a la vinculación. Igualmente, los avatares políticos y económicos sufridos en países de fuerte inmigración española como Cuba, Argentina o Venezuela han intensificado la relación de emigrantes y descendientes, especialmente a través de las asociaciones, con los lugares de procedencia, alimentando los programas de fomento del retorno puestos en marcha por distintas administraciones regionales<sup>31</sup>.

En fin, la emigración española a América es un proceso de larga duración y amplios efectos, duraderos hasta hoy. Uno es la vinculación, que no ha desaparecido sino que se ha modificado con el paso de los años y en ciertos aspectos se ha intensificado en los últimos.

---

29 BLANCO (2020), pp. 85-120.

30 Como puede rastrearse en publicaciones vinculadas a la emigración como Galicia en el Mundo. Véase al respecto también para la incidencia del tema del voto emigrante el texto de Lugalde en BLANCO RODRÍGUEZ y DACOSTA (2014), pp. 269-292. Entrevista al Presidente de la Federación de Sociedades Asturianas de Cuba, Longinos Valdés, 14/12/2018. Archivo del Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa.

31 Programas de retorno precedidos de otros de formación educativa y profesional y de visitas de ancianos y jóvenes, como los denominados «añoranza» y «raíces» puestos en marcha por la Diputación de Zamora o la Junta de Castilla y León desde los años noventa y seguidos por otras administraciones.

La vinculación refleja un proceso de pasado, pero también de presente. Proceso que es necesario conocer en su dimensión histórica, pues es fundamental en ámbitos como Galicia, Canarias, Asturias o Castilla y León, entre otros, y tiene potencialidades en la dinamización de ámbitos de dichas regiones con un amplio medio rural despoblado y envejecido del que salieron sus antecesores. Por referirme a ámbitos que conozco directamente, Zamora, despoblada y envejecida, es mucho más que la Zamora del noroeste peninsular, precisamente por la amplia población vinculada que tiene que se deriva del proceso emigratorio que se inicia en la época contemporánea precisamente en dirección a América.

#### BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO GONZÁLEZ, B. (2022). *América como sueño. Memorias de Bernardo Alonso. Coronel Dorrego*. S.l.: Gilligan Editora.
- ÁLVAREZ QUINTANA, C. (1993). «Los hospitales de Indianos en Asturias», en *Sándalo*, nº 2, pp. 22-26.
- ÁLVAREZ, C. (1935). «Memorándum de un emigrante». *El Progreso de Asturias*.
- BERMEJO LORENZO, C. (1998). *Colombres y los hermanos Ibáñez Posada*. Colombres, Principado de Asturias: Fundación Archivo de Indianos.
- BLANCO CAMPAÑA, X.L. (1995). *Prensa e radio na Galicia exterior*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia.
- BLANCO RODRÍGUEZ, J.A. y SÁNCHEZ, R. (2012). «Emigrantes castellanoleoneses y educación». En LLORDEÉN, M. y PRIETO, J.M. (2012). *El asociacionismo y la promoción escolar de los emigrantes del norte peninsular a América*, pp. 223-250.
- BLANCO RODRÍGUEZ, J.A. y DACOSTA, A. (2020). «El asociacionismo español en Cuba tras la Revolución de 1959». En *El asociacionismo español de una emigración diferenciada*. Madrid: Ediciones Polifemo, pp. 85-120.
- BUSTAMANTE ALONSO, F. (2017). *El sueño del indiano: biografía de «Pepín Rodríguez»*. Oviedo, Asturias: Hifer Ediciones.
- CADIerno RODRÍGUEZ-ARGUELLES, S. (1930). *El concejo de Allande y los hermanos Segundo y Manuel Cadierno y Rodríguez-Argüelles*. Oviedo, Asturias: Imprenta Cardín y Rojo.
- CANEL, E. (1916). *Lo que vi en Cuba*. La Habana: Imprenta La Universal.
- CASANOVA, M.K. y J. A. BLANCO (eds.) (2019). *Voando pelo pasado nas asas do presente. Meu pai Blanco Sánchez*. Zamora: Junta de Castilla y León, Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa.
- COSTA CAMPI, M.T. (2002). «Algunas noticias sobre los hermanos Cueto Collado y otros tabaqueros de Llanes y de las Peñamelleras». En *Bedoniana: Anuario de San Antolín y Naves*, nº 4, pp. 93-103.
- DE PAZ SÁNCHEZ, M. (2002). «Al recibo de la presente... Algunas cartas personales de emigrantes canarios del siglo XIX». En *Tebeto: Anuario del Archivo Histórico Insular de Fuerteventura*, núm. 15, pp. 493-505.
- DIEGO, J.D. (2005). *Ángel Cuesta Lamadrid. Tabaquero y rotario*. Gijón, Asturias.
- FERNÁNDEZ MÉNDEZ, S. (dir.) (2008). *12 estudios sobre emigración y emigrantes a América*. Oviedo, Asturias: Ediciones Nobel.
- GARCÍA LÓPEZ, J.R. (1992). *Las remesas de los emigrantes españoles en América. Siglos XIX y XX*. Colombres, Asturias: Archivo de Indianos.

- GÓMEZ GÓMEZ, P. (coord.) (1996). *De Asturias a América. Cuba (1850-1930). La comunidad asturiana de Cuba*. Colombres, Asturias: Archivo de Indianos.
- GÓMEZ GONZÁLEZ de la BUELGA, J. (1998). *Marcelino González García (vida de lucha y triunfo de un asturiano en La Habana)*. Gijón, Asturias: Pelayo.
- HERNANDEZ BORGE, J y GONZALEZ LOPO, D.L. (2013). «La diáspora de los gallegos». En *Gallegos en la diáspora: éxodos y retornos: Actas del Coloquio Internacional. Santiago de Compostela, 8-9 de noviembre de 2012*, pp. 9-14.
- KATÓN, S. (2021). *Diez mil kilómetros por senderos de Aliste*. Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos.
- LLORDÉN MIÑAMBRES, M. (2007). «Un emigrante ejemplar de la diáspora asturiana: Celestino Álvarez González. Una vida dedicada a lector de tabaquería y el periodismo en Cuba». *Memoria del curso de estudios e investigaciones del Real Instituto de Estudios Asturianos*.
- LLORDÉN MIÑAMBRES, M. (2009). *Antología periodística de Celestino Álvarez en el «Progreso de Asturias» de La Habana*. Boal, Asturias: Ayuntamiento de Boal.
- LLORDÉN MIÑAMBRES, M. y PRIETO, J.M. (coord.) (2012). *El asociacionismo y la promoción escolar de los emigrantes del Norte Peninsular a América*. Boal, Asturias: Ayuntamiento de Boal.
- LOMBARDERO RICO, J.M. (2013). *La huella de la emigración a América en el Cantábrico occidental*. Gijón: CICEES.
- LÓPEZ ALFONSO, A. (ed.) (2012). *De la Habana, Nueva York y México a Gijón. Cartas del emigrante Sixto Fernandez a su hermana Florentina (1913-1932)*. Gijón, Asturias: Museo del Pueblo de Asturias.
- LÓPEZ ÁLVAREZ, J. (2000). *Cartas desde América. La emigración asturiana a través de la correspondencia, 1864-1925*. Gijón, Asturias: Museo del Pueblo de Asturias.
- LÓPEZ ÁLVAREZ J. (s.a.). *Noticias para la biografía de José María Díaz López, 'Penedela' (1870-1934)*, <http://www.touspatous.es/index.php/biografias/852-jose-maria-diez-lopez-penedela-1870-1934.html>
- MARTÍNEZ GARROÑO, M.E. (1992). *Españoles en Colombia*. Madrid: Fundación Españoles en el Mundo.
- MARTÍNEZ MARTÍN, L. (2008). «Las correspondencias de la emigración en la época contemporánea: una mirada historiográfica». *Migraciones y Exilios*, nº 9, pp. 135-150.
- MARTÍNEZ MARTÍN, L. (2010). *Asturias que perdimos no nos pierdas. Cartas de emigrantes asturianos en América (1893-1936)*. Gijón, Asturias: Muséu del Pueblu dAsturies.
- MARTÍNEZ MARTÍN, L. (2019). *Voces de la ausencia: cartas privadas de los emigrantes asturianos a América (1856-1936)*. Gijón, Asturias: Ediciones Trea.
- MACÍAS, I. y MORALES PADRÓN, F. (1991). *Cartas desde América, 1700-1800*. Sevilla: Junta de Andalucía.
- MÁRQUEZ MACÍAS, R. (1994). *Historia de América: La emigración española en tinta y papel*. Gijón, Asturias: Gráficas Nerva.
- MIJARES SOBRINO, C. (2012). *Memorias de un emigrante asturiano. La Habana y Veracruz (1871-1903)*. Gijón, Asturias: Museo del Pueblo de Asturias.
- MORALES MORENO, H. (2010). *Los españoles de México, 1880-1948. Asturianos, Montañeses y Vascos en la formación de las redes microsociales en la época de la emigración en masa y del exilio en México*. Gijón, Asturias: CICEES.
- NÚÑEZ SEIXAS, X.M. (1998). *Emigrantes, caciques indianos o influxo sociopolítico da emigración transoceánica en Galicia (1900-1930)*. Vigo: Edicions Xerais de Galicia.
- NÚÑEZ SEIXAS, X.M. y SOUTELO VÁZQUEZ, R. (2005). *As cartas do destino: unha familia galega entre dous mundos, 1919-1971*. Vigo: Galaxia.

- PEÑA SAAVEDRA, V. (2012). «Panorámica de la intervención escolar de los emigrantes gallegos a América (siglos XVII-XXI)» En LLORDEÉN, M. y PRIETO, J.M. (2012). *El asociacionismo y la promoción escolar de los emigrantes del norte peninsular a América*, pp. 35-69.
- PÉREZ FERNÁNDEZ, J.M. y RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ, R.M. (2013). «Cesáreo Fernández, el americano que transformó Rañeces», en *La Piedriquina: Anuario*, núm. 6, pp. 36-40.
- PÉREZ MURILLO, M. D. (1999). *Cartas de emigrantes escritas desde Cuba. Estudio de las mentalidades y valores en el siglo XIX*. Cádiz: Universidad de Cádiz, Aconcagua Libros.
- POSADA, C. (1931). *Asturias en Cuba: entrevistas*. La Habana: Imprenta La Revoltosa.
- PRIETO FERNÁNDEZ DEL VISO, J.M. (2012). *Vicente Abadín. Un empresario de Vivero en La Habana*. A Coruña: Ediciones Netbiblo.
- PRIETO FERNÁNDEZ DEL VISO, J.M. (2022). *Educación, agua y electricidad. Infraestructuras y emigración asturiana (1850-1936)*. Oviedo, Asturias: Universidad de Oviedo.
- RODRÍGUEZ IGLESIAS, A. (2013). «De Llanera a Cuba: emigración, asociacionismo y su huella en el concejo». *Perxuraos: Revista cultural de Llanera*, nº 2, pp. 63-76.
- SÁNCHEZ, R. (2014). *Emigración y mecenazgo. La labor filantrópica de los 'americanos' en Castilla y León (1880-1972)*. Salamanca: Universidad de Salamanca.
- SÁNCHEZ RUBIO, R. y TESTÓN NÚÑEZ, I. (2001). *El hilo que une: las relaciones epistolares en el Viejo y el Nuevo Mundo (siglos XVI-XVIII)*. Mérida, España: Universidad de Extremadura, Junta de Extremadura.
- SÁNCHEZ TAMAME, F. J. (2016). *Memorias de mi vida*. Zamora, España: Colonia Zamorana de Cuba, Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa.
- SAZATORNIL RUIZ, L. (coord.) (2007). *Arte y mecenazgo indiano. Del Cantábrico al Caribe*. Gijón, Asturias: Trea Ediciones.
- SOLÍS SANTOS, M. (2003). *La memoria de las dos orillas. Una aproximación a las xeneraciones asturcubanas*. Oviedo: Trabe.
- SOUTELO VÁZQUEZ, R. (2001). *De América para a casa: Correspondencia familiar de emigrantes gallegos no brasil, Venezuela e Uruguai (1919-1969)*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.
- SOUTELO VÁZQUEZ, R. (2007). *Emigración de retorno e dinámicas sociopolíticas locais na Galicia rural: una microanalise donde Valga, 1890-1950*. A Coruña: Concello de Valga.
- SOUTELO VÁZQUEZ, R. (2013). «As remesas materiais da emigración galega a América na primeira metade do século XX». En *Gallegos en la diáspora: éxodos y retornos: Actas del Coloquio Internacional, Santiago de Compostela, 8-9 de noviembre*, pp. 83-115.
- SONESSON, B. (1995). *Catalanes en las Antillas. Un estudio de casos*. Gijón, Principado de Asturias: Archivo de Indianos.
- USUNÁRIZ, J. M. (1992). *Una visión de la América del XVIII: Correspondencia de emigrantes guipuzcoanos y navarro*. Madrid: Editorial Mapfre.
- VILLALAÍN, J. (1913). «Beneficios reportados a la provincia de Asturias y en particular a Avilés por la emigración a América». En *Juegos florales de 1913: Avilés*. Madrid: Tipografía de los hijos de Tello.
- VILANOVA RODRÍGUEZ, A. (1966). *Los gallegos en la Argentina*. Buenos Aires: Centro Gallego.
- ZAPATER CORNEJO, M. (2007). *Escuelas de Indianos en La Rioja*. Logroño: Instituto de Estudios Riojanos.

